

Telegraful Român

Apare Marția, Joia și Sâmbăta

ABONAMENTUL:

Pe un an 24 coroane.
Pe șase luni 12 cor. — Pe trei luni 6 cor.

Abonamentele și inserțiunile să se adreseze
Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, str. Măcelarilor 45.

Correspondențele
să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», str. Măcelarilor Nr. 45.
Scrisori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Un șir cu litere mărunte pentru întâia oară 30 fil.,
pentru a doua și a treia oară câte 20 fil.
Pentru inserate mai mari după învoială.

Maghiarii și românii

III

Francisc Rákoczi desfășurând (1703) steagul revoluțiunii pentru libertatea și independența patriei, și făgăduind libertate religioasă și liberarea din iobăgie, cei dintâi curuți, cari l-au urmat, au fost rutenii și românii din Maramurăș, Sătmar, Sălăgiu, Chior, Solnocul interior, Cluj, Bihor, Arad, Zărand, cu căpeteniile lor: Pintea viteazul, Dragul, Câmpian Bucur, Balica Nichită și alții, cu deosebire credincioșii bisericii gr. orientale, pe când în Ardeal regimentele comitatense și scaunele săcuiești erau contra curuților.¹ «Cei ce până aci purtau păr lung, scrie Seau Ehrenreich, acum își tund părul pe ungurește, și în timp de 13 ani nu s'a putut vedea atâtea căciule negre, câte se văd acum».² Cronicarul Cserei osândește aspru pe curuții români, cari luptau sub steagul lui Rákoczi, apostrofându-i *câni și tâlhari de valachi*, pentru jefuirile și omorurile, ce le săvârșiau de altfel în comun toți curuții.³

După ce curuții au fost bătuți și înfrânți în lupta dela Jibău (1707) de către armata împărătească, partizanii lui Rákoczi cu aristocrația ardeleană își căutară mântuirea refugiându-se în Țara românească și în Moldova,⁴ obținând libertatea de a se întoarce în patrie prin pacea dela Sătmar (1711), la încheierea căreia a luat parte și delegatul celor refugiați în principatele române.⁵

Relațiunile și contactul dintre maghiari și români n'au încetat nici în urma sângeroaselor evenimente dela 1784, provocate prin revoluțiunea lui Horea, și a celor dela 1848, la care românii au participat, în lupta ce s'a dat pentru câștigarea libertății și independenței Ungariei, divizați, ca și maghiarii în timpul lui Rákoczi, unii erau kossuthiști (curuți) cei din Ungaria, și alții imperialiști (lobonți) cei din Ardeal. De aceea bărbații conducători ai națiunii maghiare și mișcărilor dela 48, după exemplul principilor ardeleni, au căutat și ei alianța cu principatele române. Principele Cuza autorisează pe patrioții maghiari să facă depouri de arme în valea Seretului, la Bacău, Roman sau în comune și mai apropiate de Ardeal ca Ocna și Piatra. Convențiunea, care

generalul Klapka o încheie la 22 Maiu 1859 în numele emigrației maghiare cu principele Alexandru Cuza, cuprinde următoarele stipulațiuni:

«1. Uitarea vechilor neînțelegeri și împăcare deplină și întreagă între sârbi, valahi și unguri.

2. Aceleași drepturi, aceleași libertăți, pentru toți locuitorii Ungariei fără deosebire de rasă și religione.

3. Autonomia comunelor și comitatelor. Locuitorii din ținuturi cu poporație mixtă se vor înțelege prietenește între sine asupra limbii administrative (maghiară, sârbească sau românească).

4. Independență completă, pentru fiecare confesiune și fiecare naționalitate, în afaceri de culte și instrucțiune publică.

5. Trupele sârbești și valahe vor fi organizate separat și comandate în limba lor națională. Egalitate deplină în toată armata, la ocuparea tuturor funcțiunilor, titlilor și demnităților.

6. După război, o adunare va fi convocată în Transilvania pentru a delibera asupra *uniunii administrative a acestei provincii cu Ungaria*; și dacă majoritatea va decide, că vechea administrație autonomă a Transilvaniei trebuie restabilită, Maghiarii nu se vor opune.

7. *Noi trebuie să ne inspirăm cu toții de principiile frățietății. Numai aceste principii ne vor putea conduce la ținta noastră, care este confederația celor trei state dunărene: Ungaria, Sârbia și Moldo-Valachia.* (Din tranșuzește).⁶

Convențiunea lui Cuza cu emigrația maghiară nu a fost un pericol mic pentru țara românească. Austria deveni furioasă și reprezentantul ei adresă ministrului român niște note

¹ Minden régi meghasonlás elfeledése, és teljes kibékülés a szerbek, oláhok és magyarok közt.

² Ugyanazon jog és szabadság Magyarország minden lakosának, faj- és valláskülönbőség nélkül.

³ A község és a vármegye önkormányzata. A vegyesajku polgárok lakta vidékek l. kosai barátságosan fogják közigazgatási nyelvüket meghatározni.

⁴ A vallás- és közoktatásügyek igazgatásában teljes függetlenség a különböző vallások és nemzetiségek számára.

⁵ A szerb és oláh csapatok külön lesznek szervezve, és szerb illetve oláh nyelven vezényeltetnek. A különféle hivatalokra alkalmazás az egész hadseregben mindenki számára egyenjogú lesz.

⁶ A háború befejezte után egy Erdélyben összehívandó gyűlés határozza ezen tartománynak Magyarországgal való adminisztratív egysége fölött, s ha a többség azt határozza, hogy Erdély régi, különálló adminisztratív heizetébe visszalépjen, ez nem elleneztetnek.

7. Kell, hogy a testvériség elve vezéreljen mindnyájunkat. Ez vezethet csak azon célhoz, mely felé törekednünk kell; s ez a cél: a három dunai államnak: Magyar-Szerb- és Moldva-Oláhországnak konföderációja. (Kossuth Lajos: Irataim az emigrációból, t. I, p. 371. V. A. Urechia: Documents inédits, L'alliance des Roumains et des Hongrois en 1859 contre L'Autriche. Bucarest, 1894, p. 7.)

amenințătoare. O mulțime de spioni austriaci răspândiți în țară și pe malul Dunării observau toate mișcările din principate. Procesionile de Poloni și Maghiari, ce curgeau prin Moldova către Galați erau bine observate. Consulul austriac la Iași Gödel Lannoy protestează în 19 Octomvrie 1860 în contra unei astfel de stări de lucruri, iar ministrul prezident M. Cogălniceanu, la 30 Octomvrie 1860 îi răspunde, că refugiații politici sunt apărați de principii respectat în toate vremile, al *neextradării*.⁷

A doua convențiune o încheie cu principele Cuza în numele emigrației maghiare tot generalul Klapka la 8 Ianuarie 1861, prin care maghiarii se obligau la următoarele:

«Ca recompensă pentru sprijinul dat maghiarilor din partea principelui în aceste împrejurări serioase, se statorosește în mod solemn, în favoarea românilor din Ungaria și Transilvania, că se vor bucura de aceleași drepturi ca și maghiarii, și că pe lângă întrebuintarea limbii lor naționale vor avea autonomie în afaceri bisericesti și comunale.

«Afară de acestea, hotarele între principate și Ungaria se vor regulă prin o comisiune mixtă, a cărei problemă va fi să stabilească linii de hotar favorabile pentru ambele părți.

«Dacă Bucovina ar dori să se alăture la principatele unite, maghiarii se obligă a promova realizarea aceasta prin ajutor atât material, cât și moral.

«În sfârșit, dacă ar sosi momentul priincios pentru neatârarea deplină a principatelor unite, maghiarii ar da principelui ajutor de forțe; același lucru l-ar face în cazul, când principele, cu prilejul altor întâmplări, va crede că are trebuință de acest sprijin».⁸

Pe lângă toate simpatiile și sprijinul principatelor române, mișcarea patrioților maghiari nu și-a ajuns scopul. Nu voiu cerceta cauzele, că nu aparține studiului de față, ci voiu constata numai faptul că în sinul națiunii maghiare totdeauna s'au găsit

⁷ V. A. Urechia, ib. p. 26.

⁸ Azon támogatás viszonzásául, melyet a fejedelem e komoly körülmények közt a magyaroknak nyujt ünnepelesen kikötötték a magyarországi és erdélyi románok előnyére, hogy ezek ugyanazon jogokat élvezendik, melyeket a magyarok s hogy nemzeti nyelvük használata mellett önkormányzattal birandnak egyházi és községi ügyekben.

Ezeken kívül a fejedelemségek és Magyarország közti határok egy vegyes bizottság által fognak szabályozatni, melynek feladata leendő mind a két félre nézve előnyös határvonalakat kitűzni.

Ha Bukovina az egyesült fejedelemségekhez kívánna csatoltatni, a magyarok kötelezik magukat ennek valósitását úgy anyagilag, mint erkölcsli segélyük által előmozdítani.

Végre, ha az egyesült fejedelemségek teljes függetlenségére a kedvező percz elérkeznék, a magyarok erő segítségét adnának a fejedelemnek; hasonlót tennének azon esetben, ha a fejedelem e támogatást más esélyek alkalmával hasznosnak itélné. (Kossuth Lajos: Irataim az emigrációból t. III, p. 250.)

patrioți, cari au stăruit și au lucrat consecvent pentru apropierea și înțelegerea frățească dintre români și maghiari, convinși, că izolați nu pot face nimic și că mântuirea lor depinde dela buna înțelegere și dela sincera lor înfrățire. Pornind dela astfel de idei și convingere, de sigur, baronul Ștefan Bánffy, în anul 1869 propunea chiar unirea Ungariei cu România. Iată interesanta scrisoare, ce el adresează ministrului Cogălniceanu în această chestie, care în original se găsește în broșura d-lui Vasile Cogălniceanu cu titlul: «*Acte și documente relativ la unirea Ungariei cu România*» pag. 32-33, iar noi o reproducem aci după jurnalul «Ziua» din București.

„D-nul Ștefan de Banffy
cătră d-nul M. Kogălniceanu
București, 5 Oct. 1869

Str. Vergului Nr. 1. — Restaurantul Gött

Excelență,

«Pe când am avut deosebita onoare de a mă prezenta Excelenței-Voastre, n'am putut avea și onoare de a intra cu această ocazie în expuneri mai amănunțite, din cauza răcelii surprinzătoare a vederilor Excelenței Voastre relative la prima mea scrisoare, ce adresasem E. V. Vă rog, Excelență, a-mi permite de a nu atribui din parte-mi, acestui gest sau ținutei glaciale nici o altă circumstanță, decât numai absența Serenisimului Domnitor Carol I de Hohenzollern și Vă mai rog a-mi permite de a nutri speranța că înaltul guvern român luând în considerațiune importanța politică a năzuințelor noastre, nu va hezită de a întâmpina programul nostru și apropierea noastră afectuoasă, în adevăr frățească, cu simpatie, dându-ne concursul și sprijinul său atât de prețios.

«Contez că în calitatea Excelenței Voastre de om de stat, veți admite după o matură chibzuință și reflexiune de a recunoaște că unirea confederativă a Ungariei și Transilvaniei cu România constitue cea mai importantă politică pentru a putea creia sub sceptrul Serenisimului Domnitor Carol I de Hohenzollern de-alungul Dunării o putere respectabilă din toate punctele de vedere înfloritoare, și aceasta cu atât mai mult că putem cu siguranță conta pe sprijinul și concursul efectiv al Inaltelor guverne ale Prusiei și Rusiei.

«Tendențele și ostenelele presei române și eventuala, infimă impulsivitate ce ar putea produce asupra Ungariei și Transilvaniei, sunt, — cu tendințe separatiste, — ca și zădarnice!

«România nu va putea înfăptui aspirațiunile ei, decât numai conformându-se programului nostru și numai cu concursul nostru concordant.

«Numai astfel vor putea fi într'ozii ambele națiuni vecine pe deplin mulțumite, independente, mari și puternice!

«Fiindu-mi imposibil de a desvoltă prin prezenta mea scrisoare

unele puncte importante și cardinale ale acestei afaceri, îndrăznesc a ruga pe E. V. a-mi acordă, dacă e posibil încă în cursul zilei de azi, — sau celei de mâine, — o audiență privată rugând în același timp pentru comunicarea locului și a orei întâlnirii.

«Profitând și de această ocaziune spre a-mi exprima profundul meu respect și înalta considerațiune, am onoarea a semnă ca al Excelenței Voastre»

cel mai devotat serv

(ss) Ștefan de Bánffy m. p.

Demisiunea ministrului de externe. Conte *Czernin*, ministrul nostru de externe, și-a dat Duminecă demisiunea în mâinile Maiestății Sale, care s'a îndurat prea grațios a o primi.

Conte *Czernin*, unul dintre politicienii cari au propagat ideea păcii fără anexiuni și despăgubiri de război, și-a câștigat mari merite prin pacea cu *Ucraina*.

Prin aceasta a pregătit calea păcii cu Rusia și cu România.

Urmașul său va fi numit în timpul cel mai scurt. După informațiuni venite, viitorul ministru de externe al monarhiei are să fie unul dintre următorii bărbați politici: Conte *Ștefan Tisza*, contele Iuliu *Andrássy*, principele *Hohenlohe* și contele *Pallavicini*. — După ultima știre, nou ministru de externe e numit *baronul Ștefan Burian*, ministrul comun de finanțe.

In slujba țării

— Guvernul României și pacea. — Șeful partidului conservator. — Vreme de muncă și cinste. — Nădejdiile. —

În *Lumina*, ziar bucureștean, citim următoarea caracterizare a guvernului actual din România:

Nu a fost desigur ușor pentru șeful partidului conservator, pentru dl. Al. Marghiloman, să se decidă a lua în acest moment răspunderea conducerii acestei țări.

Străin de războiul nenorocit, care s'a făcut împotriva voinței sale și a protestului său, era sau pare a fi cel mai natural lucru, să se lase ca acei cari au schimbat atât de brusc și de dezastruos orientarea politicii noastre externe, ca acei cari dintr-o țară cu mare prestigiu moral, bogată și prosperă, au făcut un trist morman de ruine, să ducă politica lor până la capăt și s'o acopere până în ultimul moment cu numele lor.

E drept că nici un om cu mintea sănătoasă nu va încerca serios să facă responsabil guvernul Marghiloman de pacea aceasta, a cărei tardivă tratare a fost începută din hotărârea politicianilor antantiști.

Dl. Marghiloman împlinește în această privință numai o ultimă și dureroasă datorie, pe care a preferat s'o ia asupra-și, pentru-că și-a făcut convingerea, că guvernul format de d-sa, inspirând încredere și siguranță puterilor centrale, va putea obține condiții mai favorabile dela acestea. Nici unul dintre bărbații de stat cari au combătut politica rusofilă, nu are vina împrejurărilor nenorocite, în care se tratează și se încheie pacea. Dacă însă în limitele acestor împrejurări dl. Marghiloman a văzut că luând răspunderea guvernului ar putea salva fie și cel mai mic avantaj pentru țară, era natural și dator, ca să nu ezite. Și putem afirma, pe bază de informațiuni serioase, că în tot cazul șeful partidului conservator a obținut concesii față cu pacea ce ar fi trebuit să încheie războinicii pocăiți din Iași.

Conștiința acestui lucru, îi va înlesni să supoarte ușor încercările celor ce ar voi să-l încarce cu răspun-

derea păcii pe el, numai pentru a-și ușura lor grozava răspundere a războiului. Și nu ne îndoim că asemenea încercări se vor produce în țara noastră, în care tot mai vedem că se uită ușor și abia dacă se învață ceva.

Dar, dacă cu încheierea păcii guvernul Marghiloman nu face decât să lichideze trecutul compromis de predecesorii săi, nu face decât să înlăture dărmăturile lăsate de dânsii, apoi o răspundere altfel de grea apasă asupra lui în ce privește viitorul.

Întrebarea cea mare, care i se pune acum lui și nouă tuturor, dar mai ales lui, fiindcă are puterea de a făptui, este: să ne întoarcem oare la mizeria care ne-a dus unde sântem? Sau, o vreme nouă trebuie să începă, o vreme de muncă și cinste, o vreme de înălțare sufletească, fizică și materială a maselor adânci ale acestui popor, o vreme de adevăr și dreptate pentru toți locuitorii țării, de reforme reale, care să nu rămâie numai pe hârtie și să sporească numai bogata legislație ce avem și de care realitatea se deosebește atâta?

De răspunsul ce va da acestor întrebări, depinde calificarea ce va da istoria noului guvern.

Știm că dl. Marghiloman are un întreg program de reforme, de reforme în toate direcțiunile, în toate ramurile vieții de stat. Știm că vom avea să discutăm aceste reforme, care țin seamă de nevoile și curente timpului.

Guvernarea aceasta a d-lui Marghiloman nu va putea fi și nu va fi o plăcere. Ea va trebui, dacă e vorba să-și îndeplinească datoria, să zămislească o operă nouă, — și aceasta nu se poate face fără dureri și jertfe. Ea urmează unei catastrofe cum sânt puține dealungul istoriei.

Învățați cu belșugul, va trebui să ne deprindem cu *restrângerea*; învățați cu risipa, va trebui să practicăm *economia*; învățați cu câștigul mare prin muncă ușoară, va trebui să ne deprindem cu *munca grea și câștigul mic*; învățați să așteptăm totul dela stat, va trebui să dăm totul statului.

Războiul ne-a costat miliarde, va trebui să le plătim; războiul a trecut peste pământul țării și unde nu a trecut, aliații ruși l-au înlocuit. Va trebui să refacem ce s'a ruinat.

Noi și urmașii noștri vom trebui să muncim în sudori de sânge, pentru a repara nebunia războinică a antantiștilor noștri, cari totuși nu au aerul că se gândesc să cruțe acest popor de priveriștea lor.

Pentru toate acestea trebuie o adâncă prefacere sufletească, morală. Și aceasta va trebui s'o pregătească, s'o determine guvernul prin reformele ce va întreprinde. El începe capitolul cel nou al istoriei noastre, și de cum îl va începe, va depinde toată dezvoltarea viitoare, tot viitorul țării.

Mare răspundere, dar și frumoasă răspundere!

Înțelegem că departe de a înpăimânta pe dl. Marghiloman, ea l-a atras. Perspectiva de a putea impune țării lor pentru decenii, ba pentru secole aspectul, a tentat totdeauna pe oamenii politici de seamă și a excitat în toate vremurile aptitudinile lor, puterea lor de muncă, voința lor.

Țara întregă cunoaște pe dl. Marghiloman. Dacă în cei doi ani ai neutralității o politică desfrânată, a putut să-l prezinte ca pe un trădător, el ia astăzi răspunderea guvernului cu prestigiul sporit prin convingerea ce și-a făcut-o tot ce gândește cinstit în această țară, că dacă șeful partidului conservator și adversarii politicii rusofile erau ascultați, apoi *țara era să fie cruțată de nespusa nenorocire ce a lovit-o acum*.

Toate strălucitele calități ale dlui Marghiloman, pe cari nici adversarii nu i le-au contestat, cunoștințele dsale însemnate, experiența puterea sa de muncă, bogăția resurselor sale politice, darul său de vorbire atât de sobru și totuși atât de convingător, autoritatea sa, astăzi — să sperăm în interesul țării — asigurată împotriva tuturor intrigilor, care au făcut viața partidului conservator atât de zbuciumată, toate acestea desigur că primul ministru le va pune în slujba țării, sporite prin conștiința grelei răspunderi și a rostului ce va avea această guvernare a sa pentru viitor.

Rare ori un guvern a venit la cârma statului în împrejurări mai grele și cu mai mulți sorti de a putea aduce țării servicii neperitoare.

Dar tocmai de aceea rare ori un guvern a contractat o răspundere mai grea și mai hotărâtoare pentru soarta și viitorul unei țări.

Începând greua sa lucrare, guvernul Marghiloman e însoțit de toate nădejdiile acestui popor, care după atâtea sacrificii dureroase, așteaptă și pentru dânsul ceasul mântuirii.

Situația politică. Maiestatea Sa regele *Carol* a sosit la Budapesta Luni demineața la ora 8 și jumătate. Cu același tren au venit în capitală și ministrul prezident *Wekerle* și contele *Ștefan Tisza*.

La ora 11 înainte de amiază s'au început audiențele politice. Maiestatea Sa a primit întâi pe ministrul contele *Mauritziu Esterházy*, apoi pe conții *Apponyi* și *Andrássy*, pe ministrul de justiție *Vázsonyi*. Marți s'au continuat cu *Tisza*, *Burián* și arhiepiscopul *Szmrecsányi*.

După știrile de până acum, se fac încercări și mai departe pentru un compromis cu contele *Ștefan Tisza*. Dacă încercările nu vor reuși, este probabil că vor ieși din minister: *Vázsonyi*, *Apponyi*, *Tóth*, *Esterházy* și *Földes*.

Comisiunea parlamentară pentru reforma electorală s'a întrunit Luni la orele 11 înainte de amiază și a început *desbaterea specială* asupra proiectului.

Au vorbit *Wekerle* și *Polonyi*, care și-a exprimat bucuria, că prim-ministrul face apel de-a se lucra pe temeiul unei *învoeli*. *Vázsonyi* observă, că nu poate să fie interesul țării de a se intra la învoeală, între partide care s'au angajat cu onoarea lor în chestiunea dreptului de alegere. Mai iau cuvântul: *Tisza*, *Rákovszky* și *Balogh*.

Cea mai deaproape ședință se anunță pentru Miercuri.

Unirea Basarabiei cu România

— Evenimentele dela Chișineu. — Ministrul român în consiliul provincial — Unirea cu țara-mamă. — Condițiile. — Desbaterea și votarea. — Proclamarea. —

Proclamarea unirii Basarabiei cu România s'a făcut în modul următor: Ministrul prezident al Basarabiei, după sfătuirii de mai multe zile cu bărbații politici ai țării, au invitat pe ministrul prezident român, să vie la consiliul provincial basarabean și să comunice condițiile, sub care s'ar putea îndeplini unirea.

Premierul Al. *Marghiloman*, însoțit de ministrul de război *Hârjeu*, s'a prezentat în consiliul provincial și a citit condițiile. Conform acestora, republica democratică moldoveană, mărginită de Prut, Nistru, Dunăre, Marea neagră și de vechiul hotar al Austriei, după desfacere de Rusia voiește să facă întrebuintare de dreptul liberei dispunerii de sineși, și se unește cu România, cu țara-mamă.

Unirea se face pe temeiul următor: Consiliul provincial funcționează și mai departe, pentru a executa reforma proprietății de pământ după trebuințele țării. Basarabia își păstrează autonomia,

primește administrație neatârnată și o cameră provincială aleasă pe baza dreptului electoral universal, egal și secret. Drepturile minorităților basarabene trebuie respectate. În guvernul român vor intra doi reprezentanți ai Basarabiei. Parlamentul român va convoca fără amânare adunarea constituantă, în care Basarabia va fi reprezentată în raport cu numărul locuitorilor săi. Problema constituanței va fi, să statorească unirea celor două țări și condițiile unirii.

După citirea acestor condiții, Marghiloman și însoțitorii săi au părăsit clădirea consiliului provincial. Iar consiliul a început să discute asupra condițiilor. La desbatere a participat și dl. Constantin *Stere*, care a fost ales deputat basarabean.

Deputații țărani, la început, au fost contrari unirii; dar mai târziu, la îndemnul conducătorului lor *Ciganco*, s'au învoit.

Dintre 140 de membri ai consiliului au fost de față 123. La votare și-au dat votul 64 pentru unire, 3 contra, și 56 abțineri. Împotriva unirii au votat rușii, s'au abținut evreii.

Hotărârea, după aceasta, s'a adus la cunoștința ministrului Marghiloman, care s'a prezentat de nou în consiliu și a proclamat unirea țării.

Dl. Constantin *Stere* este primit pretutindeni în Basarabia cu mult respect, căci a luptat ani de zile pentru unirea țării cu România.

Dar, fără îndoială, este meritul politicii înțelepte a dlui Marghiloman, că unirea s'a putut face astăzi.

Deputați la sinodul arhiepiscopozan

Duminecă în 7 April n. s'a făcut scrutiniul alegerilor *mirenești* și s'au declarat aleși următorii domni:

Cerc. I. *Sibiu*: Dr. Romul *Cândea*, profesor seminarial, Sibiu, Dr. Ioan *Fruma*, avocat, Sibiu.

Cerc. II. *Săliște*: Dr. Nicolae *Comșa*, medic, Săliște, Ioan *Lăpădatu*, dir. de bancă, Sibiu.

Cerc. III. *Sebeș*: Dr. Eugen *Meșianu*, avocat, Brașov, Dr. Lucian *Borcia*, avocat, Sibiu.

Cerc. IV. *Alba-Julia*: *Joachim Fulea*, director de bancă, Alba-Julia, Dr. Ioan *Papp*, avocat, Alba-Julia.

Cerc. V. *Deva*: Dr. Aurel *Vlad*, avocat, Orăștie, Dr. Octavian *Sglimbea*, dir. de bancă, Orăștie.

Cerc. VI. *Hafeg*: Dr. Silviu *Moldovan*, avocat, Orăștie, Nicolae *Macrea*, dir. de bancă, Hunedoara.

Cerc. VII. *Ilia*: Dr. Ștefan *Rozvány*, avocat, Ilia, Dr. Petru *Groza*, avocat, Deva.

Cerc. VIII. *Geoagiu*: Dr. Ioan *Marghita*, avocat, Geoagiu, Dr. George *Dubleș*, avocat, Hunedoara.

Cerc. IX. *Zarand*: Dr. Pavel *Oprîșa*, profesor gimnazial, Brad, Dr. Ioan *Papp*, avocat, Brad.

Cerc. X. *Câmpeni*: Dr. Zosim *Chirtoș*, avocat, Câmpeni, Dr. Remus *Furdui*, avocat, Câmpeni.

Cerc. XI. *Turda*: Dr. Valeriu *Moldovan*, avocat, Turda, Dr. Nicolae *Bălan*, prof. semin., Sibiu.

Cerc. XII. *Cluj*: Vasile *Almășan*, avocat, Cluj. Dr. Pavel *Roșca*, prof. sem., Sibiu.

Cerc. XIII. *Solnoc*: Dr. Gavriil *Buzura*, avocat, Lăpușul-unguresc, Dr. Augustin *Bodea*, avocat, Dej.

Cerc. XIV. *Bistrița*: Iosif *Popescu*, dir. de bancă, Reghin, Andrei *Buzdug*, doctor în știința teologiei, Borgo Mijloceni.

Cerc. XV. *Târnava*: Dr. Dumitru *Popp*, avocat, Mediaș, Dumitru *Vulcu*, dir. de bancă, Sibiu.

Cerc. XVI. *Sighișoara*: Victor *Păcală*, prof. sem., Sibiu, Dr. Ioan *Ioanovicu*, avocat, Sighișoara.

Cerc. XVII. *Treiscaune*: George *Chețariu*, dir. gimn., Brașov, Nicolae *Sulică*, prof. gimn., Brașov.

Cerc. XVIII. *Brașov*: Arseniu *Vlaicu*, dir. la școala comercială, Brașov, Petru *Muntean*, v.-notar comitatens, Brașov.

Cerc. XIX. *Bran*: Nicolae *Garolu*, avocat, Brașov, Dr. Emil *Dan*, avocat, Brașov.

Cerc. XX. *Făgăraș*: Ioan *Lăpădatu*, dir. de bancă, Sibiu, Dumitru *Comșa*, prof. sem. în penz., Sibiu.

Mersul războiului

Telegrame oficiale dela biroul de presă al ministrului președinte

Raportul statului nostru major:

Budapesta, 15 April. (Of.) Pe unele locuri din frontul sudvestic activitate războinică mărită.

Budapesta, 16 April. (Of.) Pe frontul italian nu s'a întâmplat nimic deosebit.

Șeful statului major.

Raportul statului major german:

Berlin, 15 April. (Marele cartier general). Frontul vestic: Pe câmpul de luptă dela Lys s'au dat mai de multe ori înverșunate lupte de aproape. La sudvest de Nieuvilcourt, precum și între Bailleul și Merres, am curățit cuiburile de mitraliere engleze și am prins trupele de acolo. Contraatacurile dușmanului, pornite de pe teritoriul aflător la nordvest de Bailleul și

Bellmuc, s'au prăbușit cu mari pierderi pentru dânsul.

Lupta de artilerie, pe malurile Sommei, în vreme ploioasă, s'a restrâns în margini moderate.

Frontul răsăritean: Trupele noastre debarcate în Finlanda, după lupte violente purtate împotriva bandelor înarmate, au intrat, sprijinite energic de unele părți ale marinei noastre, în *Helsingfors*.

Ludendorff.

Telegrama din 16 l. c. a marelui cartier general german anunță lupte locale d'ajungul malurilor dela Lys. Prin asalt au ocupat localitatea *Wulwerhem* și pozițiile engleze de acolo. Trupele germane au ajuns până la înălțimile dela *Mailleul*.

Învățăturile unui bun

și credincios Domnitor

— Neagoe Basarab către fiul său Teodosie —

Pildă a aceluiași Varlaam pentru privityhetoare

III

«Unde sânt doi sau trei adunați în numele meu, acolo, în mijlocul lor, sânt și eu».

Aici nu se înțelege acest cuvânt să fie cu măsură atât numai, adică: doi sau trei adunați, ci aceasta, doi sau trei, se socotește măcar de ar fi cât mai mulți. Iar, de vor fi măcar puțini, măcar mulți adunați în numele Lui cel sfânt, și să-i slujească cu dragoste și cu căldură, noi credem, cu toată adevărata, cum că este în mijlocul lor.

În astfel de chip cei din pământ și de țernă poftiră și râvniră traiul ceresc, lăcuind în post și în rugăciuni, și în lacrimi calde, în plângere smerită, în strănătate și în cugetele morții, în blândea și în nemănie, în tăcere, și în lipsă și în sărăcie, în curăție și în mincia cea întreagă, pentru înțelepciunea cea plecată și în liniște, în dragostea cea desăvârșită către Dumnezeu și către vecini și-au petrecut viața aceasta, cu obiceiuri și tocmeli în-gerești.

Pentru aceea și Dumnezeu i-a întărit cu semne, și cu minuni, și cu multe feluri de puteri, și făcu de se auzi vestea minunatelor lor vieți și traiuri peste toată lumea. Iară lumea aceasta este cu adevărat rea, și înșelătoare și pizmătare, și urătoare, că ea, cât daruiește pe preținii ei, apoi iar, cu mânie și cu urgie, întoarce și în înapoi, și-i trimite goi de toate bunățile, și îmbrăcați în rușine, și însărcinați de toate greutățile, în scârba cea de veci.

Și pe cei ce-i înalță, iarăși degrabă li supune sub picioare și-i smerește cu sărăcia cea mai de apoi, și sânt bucurie tuturor vrăjmașilor lor. Într'acest chip sânt darurile lor ei, așa sânt milele ei, și este vrăjmașă preținilor ei, și făcătoare de rău tuturor celor ce fac voia ei, și cu mânie aruncă jos pe toți cei ce se nădăjduiesc spre dânsa.

Cu cei nebuni se sfătuește și face făgăduieli mincinoase. numai ca să-i tragă către sine, iar, dacă se apropie ei către dânsa, ea se află fără înțelepție și mincinoasă, și nu umple făgăduielile ce le-a făgăduit.

Că astăzi unge gătlejul lor cu bucate dulci, iar mâne li pune de mănâncă vrăjmașii lor; astăzi pune pe vre-unul dintr'înșii împărat, iar mâne li dă în rea robie; astăzi este îndestulat cu de toate bunățile fără de număr și fără de seamă, iar mâne îl mână de cere pe uliță, din ușă în ușă; astăzi coroana slavei pune în capul lui, iar mâne li pune cu capul jos pe pământ; astăzi înfrumusețează grumazii lui cu gherdanuri de aur curat și cu pietre scumpe, iar dimineață îl smerește și-l leagă cu lanțuri de fier; în puțină vreme îl umple de toate bunățile, iar apoi curând îl urește și pune pizmă pe dânsul; astăzi îl veselește, iar mâne cu plângere și cu suspine îl plătește.

Astfel de sfârșit pune ea spre cei ce o iubesc pe ea, și totdeauna așa voiește, și într'acest chip priește, și nu-i este grijă de ceice au trecut, nici li este de ceice au rămas, ci pe aceia i-a înșelat cu vicleșug, iar pe aceștia se nevoiește cu meșteșugul ei să-i vâneze, și se muncește ca să nu scape nimeni din cursele ei cele viclene.

Deci ceice și alături cugetele și și petrec viața și traiul după voia acestei

străine rele și fără credință, depărtându-se de bunul și iubitorul de oameni Dumnezeu, și amestecându-se cu mare bucurie în lucrurile lumii acesteia, și neaducându-și aminte de cele ce vor să fie, ci petrec tot în voia și în poftele trupului lor, părăsind pe ticălosul lor suflet, aceștia se aseamănă unui om ce fugea de un inorog și nu putea nici decum să rabde și să târpească (?) strigarea și zbieretul glasului lui cel groaznic și înfricoșat, ci fugea tare, ca nu cumva să-l ajungă și să-l mănânce.

Așa fugind el, căzu într'o groapă mare, și, dacă căzu într'însa, află acolo un copaci, și se apucă de se urcă, el căută la rădăcina aceluia copaci, și văzu doi șoareci, unul alb și altul negru, cari rodeau totdeauna acel copaci în care sta el; și atâta-l rosea, cât puțin era să cadă jos. Deci căută în fundul acelei gropi, și văzu un șerpe mare și groaznic, ce sufla, și ieșea din gura lui pară de foc, și venea cu gura căscată și cu dinții rânjiți, numai să-l înghiță.

Deci iar căută spre partea încotro sta el cu picioarele, și văzu patru capete de aspidă, unde se iveau din malul acela ce era aproape.

Și căută în sus, și văzu unde pica dintr'o ramură câte o picătură de miere, și dacă văzu acea puținea miere uită de a-și aduce aminte de acele răutăți multe ce-l încunjurase, adică: din afarăde acea groapă sta inorogul gata să-l mănânce, iar în fundul gropii rânjea acel șerpe groaznic ca să-l înghiță, iar copaciul în care se urcase era puțin numai să cază, iar picioarele și le pusese pe niște ramuri uscate și putrede. Și uită aceste răutăți și greutăți toate și se porni spre acea ramură ce pica puținică miere.

Aceasta este închipuirea celor ce se înșală cu înșelăciunea lumii acesteia.

Adecă inorogul însemnează moartea, care gonește să ajungă pe tot neamul lui Adam; acea groapă mare este lumea aceasta, care este plină de cursele morții; copaciul acela pe carele îl rodeau doi șoareci totdeauna, de carele apucase de se ținea acel om, este viața fieștecăruia om, ce se scurtează trecând ziua și noaptea, și se apropie de sfârșit, iar acele patru capete de aspidă însemnează patru stihii din care se tocmește trupul omului, care, de le va purta cineva rău și cum nu se cade, i se va risipi tocmirea trupului; iar focul acela ce ieșea din suflarea aceluia șerpe, însemnează groaznicile și cumplitetele mațe ale iadului, care așteaptă să înghiță și să mistuiască pe cei ce iubesc mai vartos frumusețile și cinstea lumii acesteia decât bunățile veacului ce va să fie; iar acea picătură de miere însemnează dulcele lumii acesteia, cu care amăgește ea și înșală pe prietenii săi și nu-i lasă să se grijească de spăsenia și mântuirea sufletelor lor.

Știrile zilei

Ajutoare pentru funcționarul public. Se vesteste, că consiliul ministerial a decis să acorde funcționarilor publici nouă ajutorare de război; ajutoarele vor fi mai mari de cinci sute și de trei sute coroane. Funcționarul în vor primi cel mai târziu în lunie a. c.

Rectificare. În prim articolul din numărul trecut al ziarului nostru, în coloana a treia, să se citească: «*Învățământul areligios...* samănă germenii destrăbălării și ai anarhiei», (în loc de: «*Învățământul religios*»).

Moșia unui princip român. Din Arad se anunță, că reuniunea agronomică a eco-

nomilor aradani a cumpărat moșia de 850 jugăre a principelui *Ghica*, aflătoare la granița României. Reuniunea a cumpărat și alte parcele mai mici, în apropierea acelei moșii, cu scopul de a se coloniza economi maghiari.

Prelegeri publice, despre războiul mondial de astăzi: *la frontul dela sud și sud-vest* de dna *Dr. Eleonora Leményi*, profesoară, se continuă *Duminecă în 21 Aprilie n. 1918, la 5 ore d. a.* În sala festivă dela școala civilă de fete a Asociațiunii (Str. Șaguna Nr. 8). Aceasta e ultima prelegere. Taxa intrării 1 cor. de persoană. Pentru eleve gratuit.

Provinciile baltice. Consiliul compus din reprezentanții Livoniei, Estoniei și ai insulei Oesel, în scopul de a regula soarta provinciilor baltice, a decis să roage pe împăratul german *Wilhelm*, să le ajute a se separa definitiv de Rusia, și din aceste ținuturi să se formeze o monarhie constituțională cu capitala Riga. Noua monarhie să fie anexată la Germania prin uniune personală cu regatul prusian.

Transportul din Ucraina. Neue Freie Presse are informația, că în temelul contractului încheiat de Germania și Austro-Ungaria cu guvernul ucrainean pentru transportul de bucate, Ucraina va transporta puterilor centrale 10 milioane vagoane de bucate și păstăioase. Prețurile sânt mai mari decât cele actuale din Ungaria, Austria și Germania.

Alegere de mitropolit în 9 Mai. Ministrul de culte și instrucțiune publică a înștiințat consistorul mitropolitan din Blaj, că a fixat ziua alegerii de mitropolit pe Joi, în 9 Mai n. 1918.

Luăm act. Colegii dela ziarul din loc, *Nagyszombati Reggeli Ujság*, ne asigură că poartă pentru românii din țara aceasta aceleași sentimente de stimă, ca pentru *ori care* dintre cetățenii credincioși ideii de stat ungar. Felul acesta de a judecă, — zice numitul ziar, — se întemeiază pe spiritul democratic, de care s'a inspirat și la scrierea articolului *Iertări* (reprodus de noi în nr. 36).

Carta Ucrainei. Institutul cartografic *G. Freytag & Berndt* din Viena (VII. Schottenfeldgasse 62) a tipărit o frumoasă hartă, în mărime de 80:110 cm, reprezentând *Ucraina*. Executată în colorii, înfățișează teritoriul între: Varșovia — Moscova — Marea Neagră și Caspică — Varna — Sofia, cu numeroase numiri, care au în vedere cu deosebire stațiunile căilor ferate. Carta se poate întrebuința de toți cei ce voiesc să cunoască mai de aproape tinera republică a Ucrainei. Costă 3 coroane și 10 fileri. Se poate procura dela orice librărie, precum și dela editorii *G. Freytag & Berndt* în Viena.

Faptă creștinească în vremea postului. Soldatul *Dănilă Iacobescu* din Jdioara a adresat foii religioase-culturale «*Lumina*» din Caransebeș următoarea scrisoare: «Subscrisul soldat la regimentul nostru 43 am primit telegramă, că mi-a murit soția. Primind concediu îndată am plecat spre casă muncit de gânduri, că din ce voi acoperi cheltuielile împreunate cu înmormântarea. Mare mi-a fost însă mângăierea, când sosind acasă am aflat, că oamenii buni din satul meu au adunat 80 cor. și 88 fil., ear un creștin mi-a împrumutat și 4 scânduri pentru cosciug. Dumnezeu bunul să învrednicească de tot binele pe cei cari au pornit gândul bun și pe cei cari au dăruit».

Surogat de tutun. Ministrul de finanțe, prin o ordonanță apărută în Monitorul oficial, regulează prepararea și punerea în circulație a surogatelor pentru tutun. Particularilor li se interzice a produce ca profesioniști surogate de tutun și a le pune în circulație.

Amiens. Înaintarea victorioasă a trupelor germane spre orașul Amiens ne reamintește ocuparea lui la anul 1870 prin generalul german *Goeben*, când *Manteuffel* a bătut o armată franceză de 30.000 ostași. În Amiens a viețuit marele predicator *Petru* de Amiens, care cu deviza: «*Dumnezeu voiește*» însuflețea lumea să meargă în expediție cruciată. Orașul are o catedrală în stil gotic, de o frumusețe extraordinară.

Daruri pentru meseriași. Domnul *George Lupu* paroh în *Dridif* și cei 8 copii ai săi, au binevoit a dăruți în memoria regretatului paroh *Nicolae Adamovici*, fost paroh în *Bucium-Poieni*, 2 cor. la fondul *Dr. P. Șpan* pentru ajutorarea copiilor de Moți, aplicați la meserii. Tot în amintirea răposatului paroh *Nicolae Adamovici*, pre-

zidentul Reuniunii meseriașilor sibieni, *Vic. Tordășianu*, dăruiește 5 cor. la Legatul *Amos Tordășianu* pentru ajutorarea copiilor săraci din *Ilia mureșană*, aplicați la meserii.

Contribuiri pentru sanator. În scopul clădirii sanatorului pentru tuberculoși au dăruit în răstimpul dela 5 până în 10 April a. c. următorii: *Mihail Beke* 2 cor. 88 fil.; *Biserica gr.-cat. română*, prin dl *Nicolae Togan* 13 cor.; medicii și surorile de caritate ale secției VII. dela spitalul de garisoană, în loc de cunună pe mormântul lui *Francisc Grossmuck*, 60 cor.; *Mina Schirocki* 1 cor. 20 fil. *Coloman Szigetvári jun.* și *Ana* 10 cor.; *Szigetvári Kálmán sen.* 10 cor.; *Aron Șerb*, paroh, *Poiana* 5 cor.; 1% contribuiri benevole 45 cor. 10 fileri. Direcțiunea mulțumește pentru aceste contribuiri. Dăruiri se primesc cu mulțumită la cassa de asigurare a muncitorilor din cercul sibian (*Piața Zeughof* Nr. 5 și 6) și se chitează în ziare.

Tarifa nouă a birjarilor din Sibiu. Poliția orașului a statorit pentru trăsurile de piață următoarele taxe: I. O cursă în oraș, în suburbii, până în piața vitelor, 3 coroane de 1/2 oră ziua, și 1 coroană de fiecare alt sfert; ear noaptea 4 cor. de 1/2 de oră și 1.50 cor. de fiecare alt sfert. Pentru o zi întreagă 28 cor., pentru o jumătate de zi 16 cor. — II. O cursă până la gară sau îndărăt: Ziua 4 coroane, noaptea 5 cor. La teatru, concert, serate: 5 coroane. La nuntă, la botez: 10 cor. La înmormântare în cimiterul central și îndărăt: 10 coroane. Până la restaurant din *Dumbravă* și înapoi 5 cor., până la cimiter și înapoi 4 coroane. — III. Birjarii nu sânt îndatorați a face curse până în comune; pentru astfel de drumuri, dacă le primesc de bunăvoie, pot cere următoarele taxe: *Rășinar*, *Ciznădioara* 30 cor. *Ciznădie* 20 cor. *Turnișor* și *Guşterița* 6 coroane.

Mersul trenurilor. Sosesc, în gara din Sibiu, dela:

Nocrich	la 6:43 l. de a.
Ciznădie	" 7— "
Vinț	" 7:41 "
Copșa	" 12:27 d. a.
Ciznădie	" 3:44 "
Făgăraș	" 4:34 "
Turnu roșu	" 6:04 "
Copșa	" 10:23 noaptea.

Pleacă, spre:

Ciznădie	la 5:23 l. de a.
Copșa	" 6:12 "
Făgăraș	" 10:13 "
Turnu roșu	" 10:50 "
Ciznădie	" 1:57 d. a.
Copșa	" 3:47 "
Nocrich	" 4:06 "
Vinț	" 6:10 "

(Trenul *Copșa* dela 3:47 și dela 12:27 este tren de povară, are numai clasa a treia, și primește 30—40 pasageri, după cum este loc; la halte nu se oprește, ci numai la stații).

Cărți și reviste

Carte de bucate. A apărut tocmai acum *partea III*, cu totul nouă, din cartea de bucate *Poftă Bună*, de *Zotti Hodoș*. Noul volum cuprinde: rețete de supe, asiete, sosuri, legume, fripturi, pastete, *prăjituri*, *bombe*, timbale, înghețate, bomboane beuturi, *sandviciuri* ș. a.

Se arată cum se întocmește o masă de nuntă, cu *menuurile* potrivite. Bucatele, după rețetele acestea, se pot ușor pregăti și *acasă*. — Cartea, de 160 pagini, costă 3 coroane. Se poate comanda dela autoară în Sibiu, și dela *Librăria Arhidiecezană*.

Teatre în Sibiu

Teatrul orașului. Director: *Leo Bauer*. Joi, în 18 April: *Fratele Straubinger*, operetă.

Vineri în 19 April: *Regii* (*Die Könige*) dramă de *H. Müller*. Reprezentație, cu prețuri urcate, în beneficiul cimiteriilor soldaților căzuți în *Dumbravă* și pe dealul *Guşteriții*.

Inceputul la: 7 1/2 ore seara.

Teatru cinematograf. Apollo, Strada *Schewis*. Directoar: *D-na Emil Tóth*.

Joi, în 18 April: *Catarina Radmirov*, dramă rusească.

Vineri, în 19 April: Film *Psylander*.

Inceputul la: 6 1/2 și 8 1/2 ore seara.

N. 51/1918

(77) 3-3

„CRIȘANA“

Institut de credit și de economii, societate pe acții în Brad.

Aviz.

La institutul «Crișana» din Brad află aplicare un funcționar și un practicant. Dela reflectanți se cere să aibă praxă de bancă. Cererile sunt a se înainta până la 1 Mai a. c., alăturându-se atestatele de praxă și doavada despre absolvarea unei școli comerciale. Pretențiile de salar sunt a se arăta în cerere.

Funcționarul ales, întru cât va dovedi destoinicie și independență în toți ramii de bancă, după război va fi denumit eventual de conducător la una din filialele institutului.

(79) 2-2

Direcțiunea.

Nr. 68/1918

(80) 2-3

Concurs.

Pentru întregirea parohiei vacante de cl. II din Hălchiu, protopopiatul Brașov, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasonate în coala B. pentru întregirea dotațiunii dela stat.

Concurenți să-și înainteze cererile, instruite cu documentele prescise, la subscrisul oficiu în termenul arătat și să se prezente în vre-o Duminică sau sârbătoare în biserică, cu prealabila încunoștințare a subscrisului, spre a oficia, a cânta sau a predica.

Brașov, în 10 Martie 1918.

Oficiul protopopesc ort. român al tractului Brașov, în conțelegere cu comitetul parohial.

Vasilie Sfetea,
adm. prot.

Nr. 58/1918

(78) 3-3

Concurs repetit.

Pentru întregirea postului de capelan cu drept de succesiune lângă parohul nepuținos Ioan Sârbu din parohia de cl. a III-a Corbăl cu filiile Aranieș și Ulmi, din protopresbiteratul Hunedoara, se publică concurs repetit cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sunt: 2/3 părți din toate venitele fasonate în coala B., afară de congrua parohului.

Cererile de concurs se vor înainta subsemnatului oficiu în termenul arătat, având concurenții a se prezenta pe lângă încunoștințarea subsemnatului în vre-o Duminică sau sârbătoare la biserică spre a cânta, predica și a face cunoștință cu poporul.

Hunedoara, la 15/28 Martie 1918.

Oficiul protopresbiterat ort. rom. al tractului Hunedoara în conțelegere cu comitetul parohial.

Dr. Cornel Popescu,
protopresb. adm.

Nr. 428/1918

(76) 3-3

Concurs repetit.

Pentru întregirea parohiei de clasa a III-a Bahnea, cu filia Bernade, din protopresbiteratul Târnavei, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele sunt cele fasonate în coala B. și congrua dela stat.

Concurenții să-și aștearnă cererile instruite conform normelor în vigoare subsemnatului oficiu protopresbiterat, având să se prezinte cu prealabila încuviințare a oficiului protopresbiterat în vre-o Duminică sau sârbătoare în biserică spre a cânta, celebra și cuvânta.

Cetatea-de-baltă (Küküllővár), la 24 Martie 1918.

Oficiul protopresbiterat ort. rom. al tractului Târnava.

Nicolae Todoran,
protopop.

Concurs.

Pentru întregirea postului de paroh din parohia de cl. a II-a Ghelariu, din protopresbiteratul Hunedoara, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea dotațiunii dela stat.

Cererile de concurs instruite conform regulamentului, se vor înainta subsemnatului oficiu în termenul deschis, iar concurenții sunt poftiți a se prezenta pe lângă încunoștințarea subsemnatului în vre-o Duminică sau sârbătoare la biserică spre a cânta, cuvânta, eventual celebra.

Hunedoara, la 20 Martie 1918.

Oficiul protopresbiterat ort. rom. al tractului Hunedoara în conțelegere cu comitetul parohial.

Dr. Cornel Popescu,
protopresb. adm.

Cancelaria tehnică

a lui

Mihail Ittu, priminginer silvic
Nagyszeben-Sibiu, Str. Șaguna Nr. 8

Efectuește măsurări (orașe, domenii întregi, drumuri etc.) și compune planuri, prețuește păduri și domenii întregi, primește (15) afaceri urbariale. 11-12

Tipicul bisericii ortodoxe

intocmit pentru trebuințele preoților români și ale elevilor seminariilor de

Aurel Popoviciu,

duhovnic-econom seminarial, instructor de cântări bisericești și de tipic.

Aprobat de Preaven. Consistor arhidiecezan prin decisiul din 21/VI 1916. Nr. 7238 B.

Se vinde numai legat cu 5 Cor.
plus 50 fil. porto, recomandat.

La «Librăria Arhidiecezană» în Sibiu,
Nagyszeben, se află de vânzare :

Dr. Petru Șpan

conferență cetită la congresul învățătorilor gr.-or. români din Biharia :

de

Nicolae Regman.

Prețul: 30 fil. plus porto postal 6 fil.

La «Librăria Arhidiecezană» în Sibiu-Nagyszeben se află de vânzare :

Seminte din agrul lui Cristos

cuvântări bisericești pe toate Duminicile și sârbătorile de peste an, precum și la casuale bisericești, publice și private de

Zacharia Boiu, fost asesor consist., etc.

Tomul I: Cuvântări la Duminicile de peste an.

Tomul II: Cuvântări la praznicele și sârbătorile de peste an, precum și la casuale bisericești.

Tomul III: Cuvântări bisericești la înmormântări, parastase și alte festivități funebreale. Adaus de texturi biblice pentru cuvântări funebreale.

Cuvântări funebreale și memoriale.

Prețul: de fiecare tom 3 Coroane plus porto postal recomandat 60 fil.

A apărut și se află de vânzare la
Librăria Arhidiecezană,
din Sibiu-Nagyszeben.

Adolf Harnack.

Monahismul,
idealurile și istoria lui

trad. de

Dr. Gh. Comșa.

Prețul unui exemplar e 1 Cor.,
cu porto postal, 1 Cor. 15 fil.

„Biblioteca Șaguna“

Redactată de Dr. I. Lupaș, Săliște.

Nr. 16-36.

Mângâiați poporul!

Cuvântări bisericești

de

Dr. Ioan Lupaș

și alți preoți din protopopiatul Săliștei.

Se află de vânzare la Librăria Arhidiecezană în Sibiu Nagyszeben.

Prețul unui exemplar: Broșat cor.
2:50, legat cor. 3—, porto 20 fileri.

A apărut și se află de vânzare la
Librăria arhidiecezană:

Despre caritatea creștinească.

Trei predici

de

Abatele Metodiu Zavoral.

Prețul: 30 fileri plus 10 fileri porto.
Se vinde pentru scopuri culturale-filantropice.

La «Librăria Arhidiecezană» în Sibiu
Nagyszeben se află de vânzare :

Casa dela Jerihon

omilii și cuvântări bisericești

de

Dr. Ioan Broșu.

Prețul: Cor. 6 + porto recom. 50 fil.

A apărut:

în editura Comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane

Rânduiala Liturgiei

și

Carte de rugăciune

pentru tinerimea gr.-or. ort. română

în care se cuprind: Rânduiala liturgiei; rugăciune de dimineața; rugăciunea sfintei Treimi; rugăciune către Dumnezeu Fiul; psalmul 50 „Miluește-mă Dumnezeule“ etc.; Simbolul credinței; tropare de cerere; rugăciunea sfântului Efrem; rugăciunile mesei; rugăciune de toate zilele către Născătoarea de Dumnezeu; rugăciune către sfântul Nicolae; rugăciune înainte de mărturisire; rugăciunea înainte de împărtășirea cu s. cuminecătura ale marelui Vasilie și Ioan gură de aur; rugăciuni după împărtășirea cu s. cuminecătura; rugăciunile de seară și rugăciunea cinstei crucii.

Se află în deposit spre vânzare la Librăria arhidiecezană, și se vinde legată frumos, în culoare roșie, cu 60 fileri.

Format plăcut, mic, pentru a se putea purta și în buzunar.

Revânzătorilor li se dă rabat 20%.

A apărut

în editura Comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane

Carte de rugăciune,

în care se cuprind: Rugăciune de dimineața; rugăciunea sfintei treimi; rugăciune către Dumnezeu Fiul; Psalmul „Miluește-mă Dumnezeule“, etc.; rugăciunile mesei; Simbolul credinței; rugăciune de seară; rugăciune către Dumnezeu Tatăl; rugăciune către născătoarea de Dumnezeu; rugăciunea sfintei crucii; rugăciune către domnul nostru Iisus Cristos și rugăciune la nenorociri și alte necazuri.

Se află în deposit spre vânzare la Librăria arhidiecezană, și se vinde legată în culoare roșie și vânată cu 40 fileri.

Format plăcut, mic, pentru a se putea purta și în buzunar.

Preoților, profesorilor și învățătorilor, la comanda de cel puțin 50 exemplare, pe lângă achitarea prețului sau expedarea cu rambursă, li se dă 20% rabat.

Este o carte de rugăciune foarte corespunzătoare nu numai pentru trebuințele sufletești ale ori cărui creștin, ci și ca dar la copii, precum și pentru ostașii din război, atât după cuprins, cât și după format și exterior.

A apărut și se află de vânzare la Librăria arhidiecezană în Sibiu :

Frumoasa din Nor

și alte povești

de

E. Hodoș.

Prețul 2:50 cor. + porto 20 bani.

A apărut

în editura comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane

Psaltirea bogată

tipărită în zilele Preanălțatului împărat și rege Francisc Iosif I, sub îngrijirea și binecuvântarea Inalt Preasfințitului Domn Ioan Meșianu, arhiepiscop al bisericii ortodoxe române din Transilvania și mitropolit al românilor de religiuinea gr.-or. din Ungaria și Transilvania, cavalier al ordinului Francisc Iosif clasa I și al coroanei de fer clasa II. Proprietar al crucii pentru merite, membru în casa magnaților etc. etc.

Se află în deposit spre vânzare la Librăria arhidiecezană și se vinde legată frumos în piele roșie, fără copcii și ornament aurit, la mijloc cu sfânta cruce, cu 20 cor. scumpindu-se pielea, legată în pânză neagră și la mijloc imprimat o cruce, cu 15 cor. Revânzătorilor se dă rabat 10%. Tipar frumos cu litere latine, de calitate primă, și hârtie fină și trainică.